

Данная Анкета разработана в целях выполнения требований Закона РК от 28.08.2009 г. № 191-IV «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма»  
Бұл сауалнама ҚР-ң 28.08.2009 ж. №191-IV «Заңсыз жолмен алынған кірістерді заңдастырылған (жылыстату,) және терроризмді қаржыландыруға қарсы іс-қимыл туралы» заңына сәйкес жасалынған

## Анкета «Знай своего Клиента» / «Өз Клиентіңді біл» сауалнамасы

## Для юридического лица / Заңды тұлға үшін

**ВСЕ ПОЛЯ АНКЕТЫ ОБЯЗАТЕЛЬНЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ, В СЛУЧАЕ ОТСУТСТВИЯ ИНФОРМАЦИИ, ПИШЕТСЯ СЛОВО «ОТСУТСТВУЕТ»  
САУАЛНАМАНЫҢ БАРЛЫҚ СҰРАҚТАРЫНА МІНДЕТТІ ТҮРДЕ ЖАУАП БЕРІҢІЗ, ЕГЕР ЖАУАБЫ ЖОҚ БОЛСА «ЖАУАБЫ ЖОҚ» ДЕП ЖАЗЫҢЫЗ**

## 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О ЮРИДИЧЕСКОМ ЛИЦЕ / ЗАҢДЫ ТҰЛҒА ТУРАЛЫ ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

Полное наименование юридического лица, включая организационно-правовую форму / Заңды тұлғаның толық атауы мен ұйымдық-құқықтық нысаны			
БИН / БСН	Государственный регистрационный номер (при наличии) / Мемлекеттік тіркеу нөмірі (бар болса)		Дата гос-ой рег-ции/ перерегистрации / Мем-тік тіркеу/қайта тіркеу күні
Страна регистрации / Тіркелген елі		Налоговое резидентство, в том числе номер налогоплательщика в иностранном государстве / Салық резиденттігі, сонымен қатар шетелдегі салық төлеушінің номері	
Юридический адрес (полностью) / Заңды тіркелген мекенжайы (толығымен)		Адрес фактического места местонахождения (полностью) / Нақты тұрғылықты мекен-жайы (толығымен)	
страна / елі		страна / елі	
индекс		индекс	
область / облысы		область / облысы	
район / ауданы		район / ауданы	
населенный пункт/ елді мекен		населенный пункт/ елді мекен	
улица (район) / көше (аудан)		улица (район) / көше (аудан)	
№ дома / үй №	№ офиса / офис №	№ дома / үй №	№ офиса / офис №
телефон / телефоны		E-mail	

## 1.1. Является ли Ваша организация иностранным юридическим лицом? / Сіздің мекемеңіз шетелдік заңды тұлға болып табылады ма?

Да/Иә  Нет/Жоқ

Если ответ "Да", то заполните следующую информацию / Егер жауабы "Иә" болса, келесі мәліметтерді толтырыңыз

Регистрационный номер, присвоенный уполномоченным органом в государстве регистрации / Тіркеген мемлекеттің уәкілетті органы берген тіркеу нөмірі	Страна регистрации и наименование уполномоченного органа / Тіркелген мемлекеті және уәкілетті органның атауы	Номер налогоплательщика в государстве регистрации / Тіркеген мемлекеттегі салық төлеушінің номері

## 1.2. Укажите, пожалуйста, является ли Ваша организация самостоятельной организацией или дочерней организацией какой-либо группы компании или холдинга / Сіздің мекемеңіз дербес ұйым ба, әлде қандай да бір компания тобының немесе холдингтің еншілес ұйымы ма екенін көрсетіңіз

- Самостоятельная организация / Дербес ұйым  
 Дочерняя организация / Еншілес ұйым

(укажите наименование «Головной организации» / «Бас ұйымның» атауын көрсетіңіз)

## 1.3. Укажите, пожалуйста, сведения о лицензии / Лицензия туралы мәліметтерді көрсетіңіз

Номер лицензии / Лицензия нөмірі	Дата выдачи лицензии / Лицензияның берілген күні	Срок действия лицензии / Лицензияның мерзімі	Орган, выдавший лицензию / Лицензияны берген орган

Деятельность не лицензируется / Қызмет лицензияланбайды

Укажите, пожалуйста, код общего классификатора видов экономической деятельности (ОКЭД) / Экономикалық қызмет түрлерінің жалпы жіктеуіші көрсетіңіз	Укажите, пожалуйста, основные виды деятельности (с указанием вида товара, работ, услуг) / Негізгі қызмет түрлерін (тауар, жұмыс, қызмет түрі) көрсетіңіз

## 1.4. Укажите, пожалуйста, сведения о бенефициарном собственнике / Бенефициарлық меншік иесі туралы мәліметтер көрсетіңіз:

**Бенефициарный собственник** - физическое лицо, которому прямо или косвенно принадлежат более двадцати пяти процентов долей участия в уставном капитале либо размещенных (за вычетом привилегированных и выкупленных обществом) акций клиента - юридического лица, а равно физическое лицо, осуществляющее контроль над клиентом иным образом, либо в интересах которого клиентом совершаются операции с деньгами и (или) иным имуществом.

**Бенефициарлық меншік иесі** – клиент-заңды тұлғаның жарғылық капиталына қатысу үлестерінің не орналастырылған акцияларының (артықшылықты және қоғам сатып алған акциялары шегеріле отырып) жиырма бес пайызынан астамы тікелей немесе жанама түрде тиесілі жеке тұлға, сол сияқты клиентті өзгеше бақылауды жүзеге асыратын не оның мүддесінде клиент ақшамен және (немесе) өзге мүлікпен операциялар жасайтын жеке тұлға.

<input type="checkbox"/> Бенефициарный собственник отсутствует / Бенефициарлық меншік иесі жоқ <input type="checkbox"/> Бенефициарный собственник имеется (на каждого бенефициарного собственника заполните Анкету бенефициарного собственника) / Бенефициарлық меншік иесі бар (әр бенефициарлық меншік иесіне бенефициарлық меншік иесінің анкетасын толтырыңыз)			
<b>2. СВЕДЕНИЯ О СТРУКТУРЕ СОБСТВЕННОСТИ И УПРАВЛЕНИЯ / ЗАНДЫ ТҰЛҒАНЫҢ МЕНШІК ҚҰРЫЛЫМЫ МЕН БАСҚАРУ ҚҰРЫЛЫМЫ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР</b>			
<b>2.1. Укажите, пожалуйста, дату последней редакции учредительных документов, на основании которого установлена структура органов Вашей организации / Сіздің мекемеңіздің құрылымы белгіленген, құрылтай құжаттарының соңғы редакциясының күнін көрсетіңіз</b>			
<b>2.2. Укажите, пожалуйста, сведения по всем учредителям с долей участия не менее 25% (высший орган) / Қатысу үлесі 25% кем емес барлық құрылтайшылар бойынша мәліметтерді көрсетіңіз (жоғарғы орган)</b>			
<b>Физические лица / Жеке тұлғалар</b>			
ФИО / Аты-жөні	Гражданство / Азаматтық	Доля (%) / Үлесі (%)	Является ли ИПДЛ* или аффилированным с ним? / ШЖЛТ* қатарына кіреді ме немесе ШЖЛТ-мен байланысы бар ма?
*Иностранное публичное должностное лицо (ИПДЛ) - лицо, назначаемое или избираемое, занимающее какую-либо должность в законодательном, исполнительном, административном или судебном органе иностранного государства, а также любое лицо, выполняющее какую-либо публичную функцию для иностранного государства. *Шетелдік жария лауазымды тұлға (ШЖЛТ) - бұл тағайындалатын немесе сайланатын, шет мемлекеттің заңнамалық, атқарушылық, әкімшілік немесе сот органында қандай да бір қызметті атқаратын тұлға, сондай-ақ шет мемлекет үшін көпшілік функцияны орындайтын кез-келген тұлға.			
<b>Юридические лица / Заңды тұлғалар</b>			
Полное наименование / Толық атауы	Страна регистрации / Тіркелген елі	Доля (%) / Үлесі (%)	Адрес / Мекен-жайы
<b>Структура и наименование органов/Меншік құрылымы мен басқару құрылымы: высший орган*/жоғарғы орган/, исполнительный орган/атқарушы орган, иные органы**/басқа органдар:</b>			
** при их наличии - заполните, пожалуйста, дополнительную форму анкеты в части п. «2.3. Сведения о высшем органе и иных органах управления» для каждого члена органа управления/ жоғарғы, басқа органдар туралы мәліметтерді қосымша анкетада әрбір органың мүшесіне толтырыңыз.			
<b>2.3. Заполните, пожалуйста, сведения о персональном составе исполнительного органа / Мекемеңіздің атқарушы органы туралы мәліметтерді толтырыңыз</b>			
ФИО (полное) / Аты-жөні (толық)	ИИН / ЖСН	Гражданство (страна) / Азаматтық белгісі (елі)	Налоговое резидентство, в том числе номер налогоплательщика в иностранном государстве / Салық резиденттігі, сонымен қатар шетелдегі салық төлеушінің номері
Адрес места жительства (регистрации) - полностью / Тіркелген мекен-жайы - толығымен		Адрес фактического места проживания (полностью) / Нақты тұрғылықты мекен-жайы (толығымен)	
страна / елі		страна / елі	
индекс		индекс	
область / облысы		область / облысы	
район / ауданы		район / ауданы	
населенный пункт/ елді мекен		населенный пункт/ елді мекен	
улица (район) / көше (аудан)		улица (район) / көше (аудан)	
№ дома / үй №	№ квартиры / пәтер №	№ дома / үй №	№ квартиры / пәтер №
телефон / телефоны		E-mail	
Являетесь ли Вы резидентом США (обладателем грин-карты)? / Сіз АҚШ резиденті (грин-карта иегері) болып табыласыз ба?			
<input type="checkbox"/> Да/Иә <input type="checkbox"/> Нет/Жоқ			
Являетесь ли Вы налоговым резидентом США ? / Сіз АҚШ-ң салық резиденті болып табыласыз ба?			
<input type="checkbox"/> Да/Иә    _____ <input type="checkbox"/> Нет/Жоқ (Укажите Ваш идентификационный номер налогоплательщика в США / АҚШ-ғы салық төлеушінің сәйкестендіру номерін көрсетіңіз)			
<b>Физическое лицо признается налоговым резидентом США при выполнении одного из следующих условий:</b>			
• разрешение на постоянное пребывание в США (карточка постоянного жителя (форма I-551 (Green Card)); • нахождение на территории США не менее 31 дня в течение текущего календарного года и не менее 183 дней в течение 3 лет, включая текущий год и два непосредственно предшествующих года.			
<b>Келесі шарттардың біреуі орындалғанда жеке тұлға АҚШ-ң салық резиденті болып табылады:</b>			
• АҚШ-та тұрақты мекендеуге рұқсат (тұрғылықты тұрғын карточкасы); • АҚШ аумағында ағымдағы жыл ішінде 31 күннен кем емес және ағымдағы жыл мен алдыңғы екі жылды қосқандағы 3 жыл ішінде 183 күннен кем емес болуы.			
<b>Имеется ли у Вас почтовый адрес или почтовый ящик в США ? /Сізде АҚШ-та пошталық адресіңіз немесе пошталық жәшігіңіз бар ма?</b>			
<input type="checkbox"/> Да/Иә (укажите адрес)    _____ <input type="checkbox"/> Нет/Жоқ			
<b>Имеется ли на Ваше имя зарегистрированный телефонный номер США? / Сіздің атыңызға АҚШ телефон номері тіркелген бе?</b>			
<input type="checkbox"/> Да/Иә (укажите номер)    _____ <input type="checkbox"/> Нет/Жоқ			
<b>Являетесь ли Вы ИПДЛ* или аффилированным с ИПДЛ? / ШЖЛТ* немесе ШЖЛТ-мен аффилирленген тұлға қатарына кіресіз бе?</b>			
<input type="checkbox"/> Да/Иә <input type="checkbox"/> Нет/Жоқ			

Если ответ "Да", то заполните следующую информацию / Егер жауабы "Иә" болса, келесі мәліметтерді толтырыңыз			
Должность ИПДЛ / ШЖЛПТ-қызметі	Данные лица, аффилированного с ИПДЛ / ШЖЛПТ-мен аффилирленген тұлға жайлы мәліметтер		
	ФИО (полное) / Аты-жөні (толық)	Степень родства с ИПДЛ / ШЖЛПТ-мен туыстықтың дәрежесі	Должность ИПДЛ / ШЖЛПТ-ң қызметі
<b>3. СВЕДЕНИЯ О ВАШИХ ФИЛИАЛАХ / ФИЛИАЛДАРЫНЫЗ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР</b>			
Есть ли у Вашей организации филиалы или представительства? / Сіздің мекемеңіздің филиалдары немесе өкілеттігі бар ма?			
<input type="checkbox"/> Да/Иә <input type="checkbox"/> Нет/Жоқ Если ответ "Да", то заполните следующую информацию / Егер жауабы "Иә" болса, келесі мәліметтерді толтырыңыз			
Полное наименование филиала / Филиалдың толық атауы	БИН / БСН	Страна регистрации / Тіркелген елі	Резидентство (страна) / Резиденттік белгісі (елі)
<b>4. СВЕДЕНИЯ ОБ ИСТОЧНИКАХ ФИНАНСИРОВАНИЯ СОВЕРШАЕМЫХ ОПЕРАЦИЙ / ҚАРЖЫЛЫҚ ОПЕРАЦИЯЛАР ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР</b>			
Цель открытия счета/Есепшот ашу мақсаты	Счета в других банках (наименование банка, в котором имеется счет/ Басқа банктердегі есепшоттарыңыз (банк атауын көрсетіңіз)	Источники поступления денег и других ценностей на счета/в пользу юридического лица/Ақшалай түсімдердің және басқа да қаражаттардың есепшотқа түсу көздері	
	есть/бар      нет/жоқ Наименование банков _____ _____ _____	<input type="checkbox"/> доход от предпринимательской деят-ти/ кәсіпкерліктен түскен табыс <input type="checkbox"/> дивиденды/үлесақы <input type="checkbox"/> добровольные имущественные взносы и пожертвования / ерікті мүлкітік жарналар мен қайырымдылық <input type="checkbox"/> иное/басқа _____	
Какая доля оборотов планируется проводить через АО ДБ «Банк Китая в Казахстане»? / Айналымның қанша бөлігін «Қазақстандағы Қытай Банкі» ЕБ АҚ арқылы жүргізу көзделген?			
<input type="checkbox"/> менее 25% дейін <input type="checkbox"/> 26-50% <input type="checkbox"/> 51-75% <input type="checkbox"/> 76-100%			
<b>ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ДОСТОВЕРНОСТИ УКАЗАННЫХ СВЕДЕНИЙ / КОРСЕТІЛГЕН МӘЛІМЕТТЕРДІҢ ДҰРЫСТЫҒЫН РАСТАУ</b>			
Настоящим, даю свое согласие АО ДБ «Банк Китая в Казахстане» на предоставление и обработку персональных данных, сведений об операциях, договорах (сделках), счетах и вкладах, включая сведения о состоянии моих счетов, которые были и будут совершены между мной и АО ДБ «Банк Китая в Казахстане» в государственные органы РК, в соответствии с законодательством РК;			
ҚР-ң заңнамасына сәйкес, АҚШ-ң салық резиденті ретінде, АҚ ЕБ "Қазақстандағы Қытай Банкі"-не, менің шоттарым жайлы мағлұматтармен қоса, АҚ ЕБ "Қазақстандағы Қытай Банкі" мен менің арамызда болған немесе болатын операциялар жайлы, келісім-шарттар, шоттар мен салымдар жайлы мағлұматтарды ҚР-ң мемлекеттік органдарына, жіберуге және дербес деректерді өңдеуге келісімімді беремін.			
Подтверждаю, что сведения, содержащиеся в данной Анкете, являются верными и точными на дату заполнения Анкеты и обязуюсь незамедлительно уведомить Банк в случае изменения указанных сведений. Мне разъяснено, что Банк может затребовать дополнительные документы, и не предоставление запрашиваемых документов, равно как и предоставление неверных сведений, может повлечь отказ Банка в сотрудничестве. Принятие Банком к рассмотрению настоящей Анкеты не означает возникновения у Банка обязательства по открытию банковского счета. В случае отказа Банком в открытии счета Банк вправе не информировать меня о причинах отказа;			
Осы Сауалнамадағы барлық мағлұматтар толтырған күнге сәйкес және дұрыс толтырылған, болашақта өзгеріс болған жағдайда мәлімет беруге міндеттенемін. Банк қосымша құжаттарды талап етуі мүмкін, оларды бермеген жағдайда және жалған мәліметтерді көрсеткен жағдайда, Банк маған қызмет көрсетуден бас тартатындығы түсіндірілді. Банктің осы Сауалнаманы қарауға алуы Банктің банктік шот ашу бойынша міндеттемесі пайда болғанын білдірмейді. Банк шот ашудан бас тартқан жағдайда, Банк маған бас тарту себептері туралы хабарламауға құқылы.			
_____ (ФИО руководителя организации / Мекеме басшысының аты-жөні)      _____ (подпись / қолы)      _____ (Дата заполнения / Толтыру күні)			
M.O./M.П			
<b>ОТМЕТКИ СО СТОРОНЫ БАНКА / БАНК ТАРАПЫНАН ТОЛТЫРЫЛАТЫН БЕЛГІЛЕУЛЕР</b>			
Анкета проверена и принята / Сауалнама тексерілді және қабылданды			
ФИО Сотрудника Банка / Банк қызметкерінің аты-жөні	Должность / Лауазым	Дата проверки/ Тексеру күні	Подпись / Қолы
Заключение ответственного лица департамента (филиала) / Департаменттің(филиалдың) жауапты қызметкерінің қорытындысы			
ФИО Сотрудника Банка / Банк қызметкерінің аты-жөні	Должность / Лауазым	Дата проверки/ Тексеру күні	Подпись / Қолы
Решение руководящего работника / Банктің Басқарушы қызметкерінің шешімі			
ФИО Сотрудника Банка / Банк қызметкерінің аты-жөні	Должность / Лауазым	Дата проверки/ Тексеру күні	Подпись / Қолы